

**Through-beam photoelectric sensor**  
with visible red light  
**Operating Instructions**

**Safety notes**

- Not a safety component in accordance with EU Machinery Directive.
- Read the operating instructions before commissioning.
- Connection, mounting, and setting is only to be performed by trained specialists.
- When commissioning, protect the device from moisture and contamination.

**Correct use**

The GSE6 is an photoelectric through-beam sensor for the optical, non-contact detection of objects, animals and persons. The sender and receiver are integrated into two physically separate housing units. The light beam of the sender is aligned with the receiving unit of the receiver. If the light beam is interrupted by an object, it causes the output to switch.

**Starting operation**

**1** Align the GS6 sender with the GE6 receiver. The green LED lights up after connecting the operating voltage. The sensor is optimally aligned with the receiver by swiveling the sensor horizontally and vertically. When aligned correctly, the yellow LED lights up continuously. If not aligned correctly or there is not adequate reserve, the yellow LED flashes. After alignment is complete, move an object into the optical path to test its function. The yellow LED goes out and the switching output changes.

PNP (load → M): Object is detected, Output (Q) HIGH

NPN (load → L+): Object is detected, Output (Q) LOW

Only for connector versions: Plug in the cable socket without current applied and screw it tight.

Only for versions with connecting cable: The following connections apply: brn = brown, blu = blue, blk = black, wht = white.

**Installation instructions**

**2** The G6 housing can be fitted using the fitting screws supplied. Take the maximum tightening torque from the corresponding drawing.

**Maintenance**

- SICK light barriers are maintenance-free.
- We recommend doing the following regularly:
  - Clean the external lens surfaces.
  - Check the screw connections and plug-in connections.
- No modifications may be made to devices.

# SICK

8015351.10X9 0824 SE-M-TCD

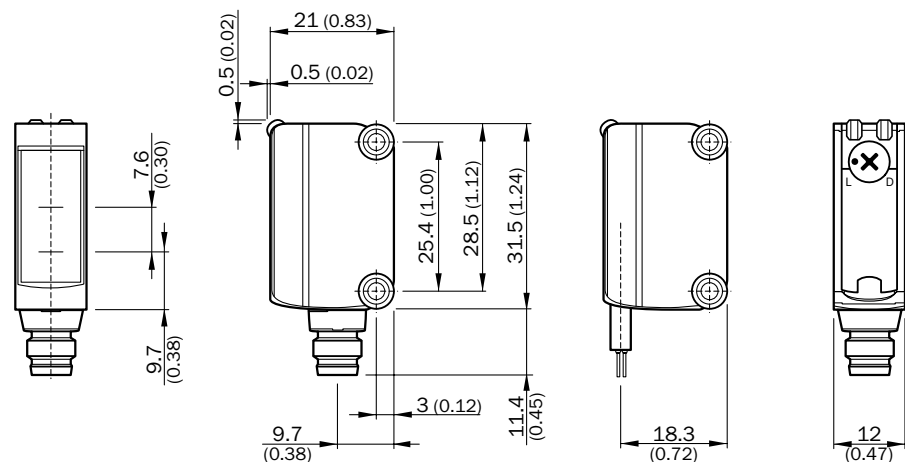
## GSE6

<b>Australia</b> Phone +61 (3) 9457 0600 1800 33 48 02 - tollfree	<b>Netherlands</b> Phone +31 (0) 30 229 25 44
<b>Austria</b> Phone +43 (0) 2236 62288-0	<b>New Zealand</b> Phone +64 9 415 0459 0800 222 278 - tollfree
<b>Belgium/Luxembourg</b> Phone +32 (0) 2 466 55 66	<b>Norway</b> Phone +47 67 81 50 00
<b>Brazil</b> Phone +55 11 3215-4900	<b>Poland</b> Phone +48 22 539 41 00
<b>Canada</b> Phone +1 905.771.1444	<b>Romania</b> Phone +40 356-17 11 20
<b>Czech Republic</b> Phone +420 234 719 500	<b>Russia</b> Phone +7 495 263 09 90
<b>Chile</b> Phone +56 (2) 2274 7430	<b>Singapore</b> Phone +65 6744 3732
<b>China</b> Phone +86 20 2882 3600	<b>Slovakia</b> Phone +421 482 901 201
<b>Denmark</b> Phone +45 45 82 64 00	<b>Slovenia</b> Phone +386 591 78849
<b>Finland</b> Phone +358-9-25 15 800	<b>South Africa</b> Phone +27 10 060 0550
<b>France</b> Phone +33 1 64 62 35 00	<b>Taiwan</b> Phone +82 2 786 6321/4
<b>Germany</b> Phone +49 (0) 2 11 53 010	<b>Spain</b> Phone +34 93 480 31 00
<b>Greece</b> Phone +30 210 6825100	<b>Sweden</b> Phone +46 10 110 10 00
<b>Hong Kong</b> Phone +852 2153 6300	<b>Switzerland</b> Phone +41 41 619 29 39
<b>Hungary</b> Phone +36 1 371 2680	<b>Taiwan</b> Phone +886-2-2375-6288
<b>India</b> Phone +91-22-6119 8900	<b>Thailand</b> Phone +66 2 645 0009
<b>Israel</b> Phone +972 97110 11	<b>Turkey</b> Phone +90 (216) 528 50 00
<b>Italy</b> Phone +39 02 27 43 41	<b>United Arab Emirates</b> Phone +971 (0) 4 88 65 878
<b>Japan</b> Phone +81 3 5309 2112	<b>United Kingdom</b> Phone +44 (0)17278 31121
<b>Malaysia</b> Phone +603-8080 7425	<b>USA</b> Phone +1 800.325.7425
<b>Mexico</b> Phone +52 (472) 748 9451	<b>Vietnam</b> Phone +65 6744 3732

SICK AG, Erwin-Sick-Strasse 1, DE-79183 Waldkirch  
Detailed addresses and further locations at [www.sick.com](http://www.sick.com)

82 int 09

**A GSE6**

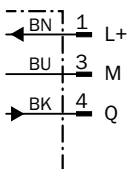
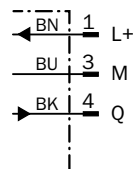
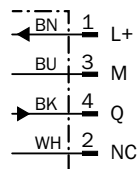
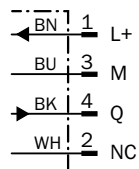
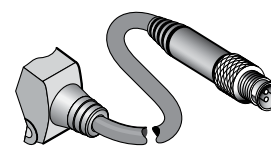
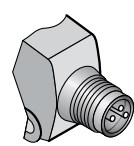
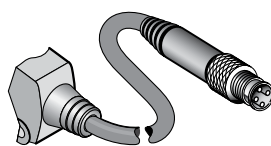
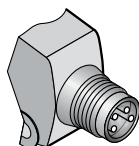


**B GSE6-P / N4xxx**

**GSE6-P / N6xxx**  
**GSE6-P / N7xxx**

**GSE6-P / N3xxx**

**GSE6-P / N5xxx**

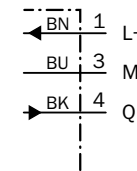
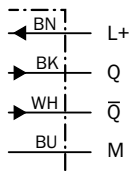
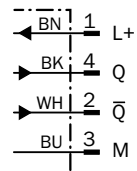
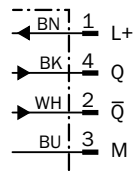
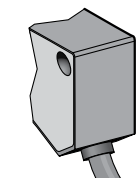
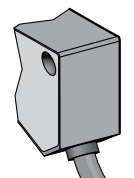
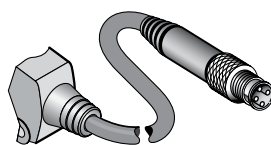
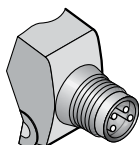


**GSE6-E / F4xxx**

**GSE6-E / F6xxx**  
**GSE6-E / F7xxx**

**GSE6-E / F2xxx**

**GSE6-P / N1xxx**



**Einweg-Lichtschranke**  
mit sichtbarem Rotlicht  
**Betriebsanleitung**

**Sicherheitshinweise**

- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.
- Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung lesen.
- Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal.
- Gerät bei Inbetriebnahme vor Feuchte und Verunreinigung schützen.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die GSE6 ist eine optoelektronische Einweg-Lichtschranke und wird zum optischen, berührungslosen Erfassen von Sachen, Tieren und Personen eingesetzt. Sender und Empfänger sind dabei in zwei voneinander räumlich getrennten Gehäusen untergebracht. Der Lichtstrahl des Senders wird auf die Empfangseinheit des Empfängers ausgerichtet. Wird der Lichtstrahl durch ein Objekt unterbrochen so führt es zu einem Schalten des Ausgangs.

**Inbetriebnahme**

**1** Sender GS6 auf Empfänger GE6 ausrichten. Nach Anschluss der Betriebsspannung leuchtet die grüne LED. Durch horizontales und vertikales Schwenken wird der Sensor optimal auf den Empfänger ausgerichtet. Bei optimaler Ausrichtung leuchtet die gelbe LED konstant. Bei ungenauer Ausrichtung oder nicht ausreichender Reserve blinkt die gelbe LED. Nach durchgeführter Ausrichtung ein Objekt in den Strahlengang führen um die Funktion zu überprüfen. Gelbe LED erlischt und Schaltausgang wechselt.

PNP (Last → M): Objekt wird erkannt, Ausgang (Q) HIGH

NPN (Last → L+): Objekt wird erkannt, Ausgang (Q) LOW

Nur bei den Steckerversionen:  
Leitungsdose spannungsfrei aufstecken und festschrauben.

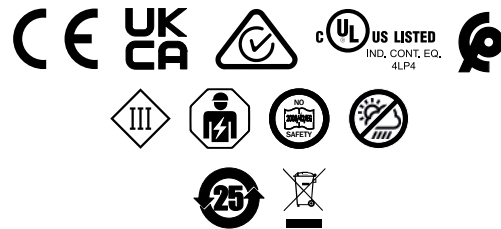
Nur bei den Versionen mit Anschlussleitung:  
Für Anschluss gilt: brn = braun, blu = blau, blk = schwarz, wht = weiß.

**Montagehinweise**

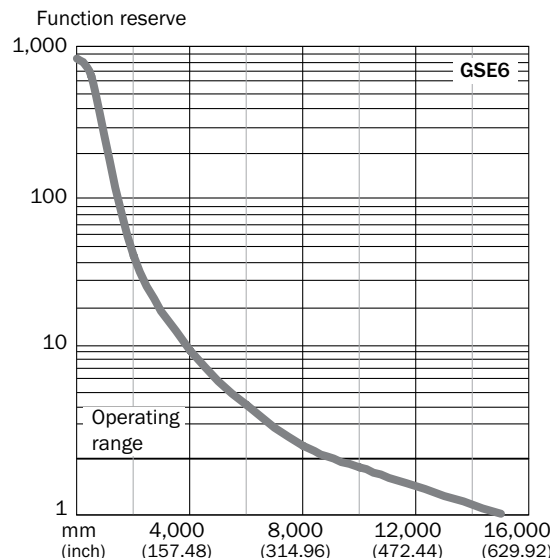
**2** Das G6-Gehäuse kann mit den mitgelieferten Montageschrauben fixiert werden. Maximales Anzugsdrehmoment ist der entsprechenden Zeichnung zu entnehmen.

**Wartung**

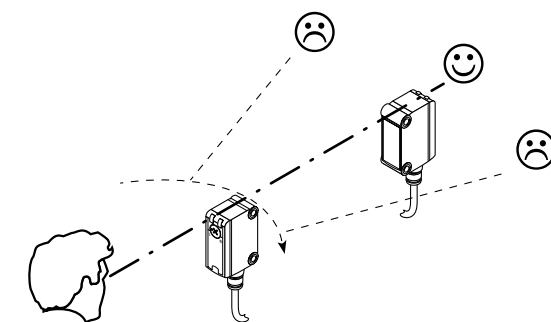
- SICK-Lichtschranken sind wartungsfrei.
- Wir empfehlen, in regelmäßigen Abständen:
  - die optischen Grenzflächen zu reinigen.
  - Verschraubungen und Steckverbindungen zu überprüfen.
- Veränderungen an Geräten dürfen nicht vorgenommen werden.



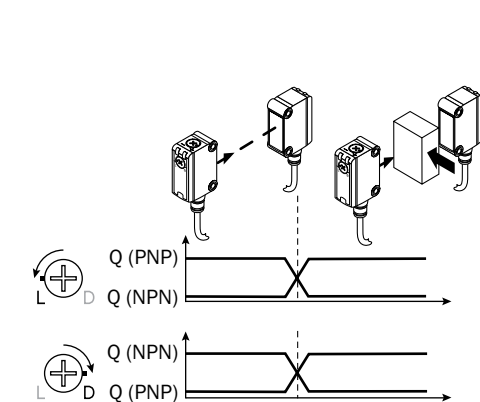
**1a**



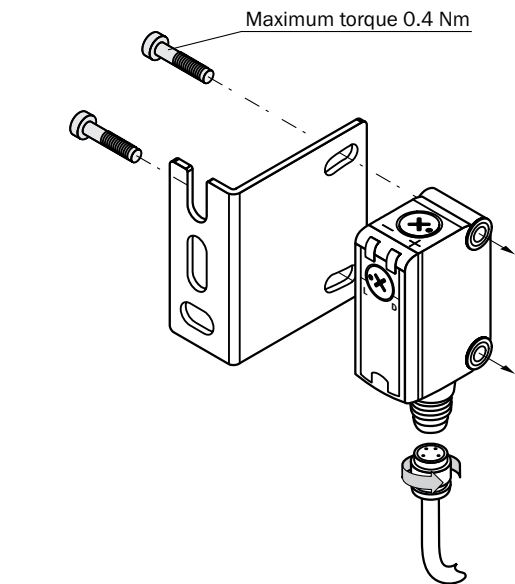
**1b**



**1c**



**2**



				<b>GSE6</b>	
				<b>-25<span> </span>°C ... +60<span> </span>°C</b>	
1105721				<b>GSE6-N1221S65</b>	
Sensing range RW max.	Reichweite RW max.	Portée RW max.	Alcance da luz RW max.	0 ... 15 m	
Light spot diameter / distance	Lichtfleckdurchmesser / Entfernung	Diamètre de la tache lumineuse / Distance	Diâmetro do ponto de luz / distância	375 mm / 12 m	
Supply voltage U <sub>B</sub>	Versorgungsspannung U <sub>B</sub>	Tension d'alimentation U <sub>B</sub>	Tensão de força U <sub>B</sub>	DC 10 ... 30 V <sup>1)</sup>	
Output current I <sub>max</sub>	Ausgangsstrom I <sub>max</sub>	Courant de sortie I <sub>max</sub>	Corrente de saída I <sub>max</sub>	100 mA <sup>2)</sup>	
Switching frequency	Schaltfolge max.	Fréquence max.	Seqüência max. de sinais	Typ. 1 kHz <sup>3)</sup>	
Response time	Ansprechzeit	Temps de réponse	Tempo de reação	< 0,5 ms <sup>4)</sup>	
Enclosure rating	Schutzart	Type de protection	Tipo de proteção	IP 67	
Protection class	Schutzklasse	Classe de protection	Classe de proteção	<span>⚡</span>	
Circuit protection	Schutzschaltungen	Circuits de protection	Circuitos protetores	A, B, D <sup>5)</sup>	
Ambient operating temperature	Betriebsumgebungstemperatur	Température ambiante	Temperatura ambiente de operação	-25 ... +55 <span> </span> °C <sup>6)</sup>	
<sup>1)</sup> Limit values, operation in short-circuit protected network max. 8 A	<sup>1)</sup> Grenzwerte, Betrieb in kurzschlussgeschütztem Netzwerk max. 8 A	<sup>1)</sup> Valeurs limites, fonctionnement en réseau protégé contre les courts-circuits, 8 A max.	<sup>1)</sup> Valores límiars, operação em rede protegida contra curto-circuitos max. 8 A		
<sup>2)</sup> When U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA.	<sup>2)</sup> Bei U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA.	<sup>2)</sup> En cas de U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA.	<sup>2)</sup> Com U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA.		
<sup>3)</sup> With light / dark ratio 1:1	<sup>3)</sup> Mit Hell- / Dunkelverhältnis 1:1	<sup>3)</sup> Pour un rapport clair / sombre 1:1	<sup>3)</sup> Com uma relação luminoso / escuro de 1:1		
<sup>4)</sup> Signal transit time with resistive load	<sup>4)</sup> Signallaufzeit bei ohmscher Last	<sup>4)</sup> Durée du signal en charge ohmique	<sup>4)</sup> Tempo de transição do sinal com carga ôhmica		
<sup>5)</sup> A = U <sub>B</sub> connections reversepolarity protected	<sup>5)</sup> A = U <sub>B</sub> -Anschlüsse verpolsicher	<sup>5)</sup> A = Raccordements U <sub>B</sub> protégés contre	<sup>5)</sup> A = Conexões U <sub>B</sub> protegidas contra inversão de polos		
<sup>6)</sup> B = inputs and output reverse-polarity protected	<sup>6)</sup> B = Ein- und Ausgänge verpolsicher	<sup>6)</sup> B = Entrées et sorties sécurisées en mat. de polarisation	<sup>6)</sup> B = Entradas e saídas protegidas com tra polaridade inversa		
<sup>7)</sup> D = outputs overcurrent and short-circuit protected	<sup>7)</sup> D = Ausgänge überstrom- und kurzschlussfest	<sup>7)</sup> D = sortie résistant au courant de surcharge et aux courts-circuits	<sup>7)</sup> D = Saídas protegidas contra sobrecorrente e curto-circuito		
<sup>8)</sup> Products with extended temperature range, see table C	<sup>8)</sup> Produkte mit erweitertem Temperaturbereich, siehe Tabelle C	<sup>8)</sup> Produits à plage de température étendue, voir tableau C	<sup>8)</sup> Produtos com faixa de temperatura estendida, consulte a tabela C.		

				<b>GSE6</b>	
				<b>-25<span> </span>°C ... +60<span> </span>°C</b>	
Portata RW massima	Alcance RW max.	有效感距 RW	検出距離範囲 RW、最大値	스위칭 거리 RW 최대	0 ... 15 m
Diámetro punto luminoso / distancia	Diámetro / distancia de mancha de luz	光源直径 / 距离	スポット径 / 距離	광점 직경/거리	375 mm / 12 m
Tensione di alimentazione U <sub>B</sub>	Tensión de alimentación U <sub>B</sub>	电源电压 U <sub>B</sub>	供給電圧 U <sub>B</sub>	공급 전압 U <sub>B</sub>	DC 10 ... 30 V <sup>1)</sup>
Corrente di uscita I <sub>max</sub>	Corriente de salida I <sub>max</sub>	输出电流 I <sub>max</sub>	最大出力電流 I <sub>max</sub>	출력 전류 I <sub>max</sub>	100 mA <sup>2)</sup>
Sequenza segnali max.	Secuencia de señales max.	信号流 max.	切替順序 max.	최대 스위칭 프리퀀시	Typ. 1 kHz <sup>3)</sup>
Tempo di risposta	Tiempo de reacción	触发时间	応答時間	반응 시간	< 0,5 ms <sup>4)</sup>
Tipo di protezione	Tipo de protección	保护种类	保護等級	IP 보호 등급	IP 67
Classe di protezione	Protección clase	保护级别	保護クラス	보호 등급	<span>⚡</span>
Commutazioni di protezione	Circuitos de protección	保护电路	保護回路	보호 회로	A, B, D <sup>5)</sup>
Temperatura ambiente costante	Temperatura ambiente de servicio	工作环境-温度	使用周囲温度	작동 시 주변 온도	-25 ... +55 <span> </span> °C <sup>6)</sup>
<sup>1)</sup> Funcionamento in rete protetta da cortocircuiti max. 8 A	<sup>1)</sup> Valores límite, funcionamiento en red protegida contra cortocircuito max. 8 A.	<sup>1)</sup> 在具备短路保护的电网中运行时, 极限值最大 8 A	<sup>1)</sup> 短絡保護された回路での限界値および動作は, 8 A 以下で使用	<sup>1)</sup> 한계값, 단락 보호된 망에서 동작, 최대 8A	
<sup>2)</sup> Con U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA	<sup>2)</sup> Con U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA.	<sup>2)</sup> 当 U <sub>B</sub> > 24 V, I A max. = 50 mA.	<sup>2)</sup> 電源電圧投入値 U <sub>B</sub> > 24 V , I A max. = 50 mA.	<sup>2)</sup> U <sub>B</sub> > 24V, I A max. = 50mA인 경우	
<sup>3)</sup> Con relatio chiaro / scuro 1:1	<sup>3)</sup> Con una relación claro / oscuro de 1:1	<sup>3)</sup> 亮 / 暗比 1:1	<sup>3)</sup> 明暗比率 1:1の場合	<sup>3)</sup> 라이트 / 다크 비율 1:1	
<sup>4)</sup> Tempo di continuare de segnale a resistenza ohmica	<sup>4)</sup> Duración de la señal con carga óhmica	<sup>4)</sup> 电阻性负载时, 传感器检测到变化时输出信号的转换时间	<sup>4)</sup> 抵抗負荷における信号遷移時間	<sup>4)</sup> 저항 부하가 있을 때의 신호 전송 시간	
<sup>5)</sup> A = U <sub>B</sub> -collegamenti con protez. contro inversione di poli	<sup>5)</sup> A = Conexiones U <sub>B</sub> a prueba de inversión de polaridad	<sup>5)</sup> A = U <sub>B</sub> -接头防反接	<sup>5)</sup> A = U <sub>B</sub> 接続 逆接保護	<sup>5)</sup> A = U <sub>B</sub> 연결 역극성 보호	
<sup>6)</sup> B = entrate e uscite protette da polarità inversa	<sup>6)</sup> B = Entradas y salidas protegidas contra polarización incorrecta	<sup>6)</sup> B = 具有反极性保护的输入端和输出端	<sup>6)</sup> B = 出入力 逆接保護	<sup>6)</sup> B = 입출력 역극성 보호	
<sup>7)</sup> D = uscite protette da sovrapcorrente e da cortocircuito	<sup>7)</sup> D = Salidas a prueba de sobrecorriente y cortocircuitos	<sup>7)</sup> D = 抗过载电流和抗短路输出端	<sup>7)</sup> D = 出力の過電流保護および短絡保護	<sup>7)</sup> D = 출력 과전류 및 단락 보호	
<sup>8)</sup> Prodotti con intervallo di temperatura esteso, vedere tabella C	<sup>8)</sup> Productos con rango de temperatura ampliado, véase la tabla C	<sup>8)</sup> 温度范围更宽的产品, 见表 C	<sup>8)</sup> 温度範圍が拡張された製品, 表Cを参照	<sup>8)</sup> 온도 범위가 확장된 제품, 표 C 참조	

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

FRANÇAIS					
<b>Barrière lumineuse simple avec faisceau rouge visible</b>					
<b>Manuel d'utilisations</b>					
<b>Remarques relatives à la sécurité</b>					
➢ Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.					
➢ Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.					
➢ Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.					
➢ Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.					

**Especificações de uso**

O GSE6 é uma fotocélula unidirecional optoeletrônica e utilizada para a detecção óptica, sem contato, de objetos, animais e pessoas. O emissor e o receptor são colocados em dois carcaças separadas entre si. O raio de luz do emissor é alinhado para a unidade receptora do receptor. Se o raio de luz for interrompido por um objeto, a saída é ligada.

### Colocação em funcionamento

**1** Alinhar o emissor GS6 ao receptor GE6. Após a conexão da tensão de serviço, o LED verde acende. Oscilando o sensor na horizontal e na vertical, este é alinhado de forma ideal em relação ao receptor. Com um alinhamento ideal, o LED amarelo acende permanentemente. Com um alinhamento impreciso ou uma reserva insuficiente, o LED amarelo pisca. Após a finalização do alinhamento, posicionar um objeto no percurso do raio e verificar a função. O LED amarelo apaga e a saída de comutação muda.

PNP (carga → M): objeto é detectado, saída (Q) HIGH
NPN (carga → L+): objeto é detectado, saída (Q) LOW

Somente para versões com conector: conectar e aparafusar a caixa de linha sem estar ligada à tensão.

Somente para versões com cabo de conexão: Para conexão é válido o seguinte: brn = marrom, blu = azul, blk = preto, wht = branco.

### Instruções de montagem

**2** A carcaça G6 pode ser fixada com os parafusos de montagem incluídos. O torque de aperto máximo pode ser consultado no respectivo desenho.

### Manutenção

As barreiras de luz SICK não requerem manutenção. Recomendamos que se efetue em intervalos regulares:
- uma limpeza das superfícies ópticas.
- uma verificação das conexões rosçadas e dos conectores.

Não são permitidas modificações no aparelho.

ITALIANO					
<b>Relè fotoelettrico unidirezionale con luce rossa visibile</b>					
<b>Struzioni d'uso</b>					
<b>Avvertenze sulla sicurezza</b>					
➢ Nessun componente di sicurezza conformemente alla direttiva macchine UE.					
➢ Prima della messa in funzione leggere le istruzioni d'uso.					
➢ Allacciamento, montaggio e regolazione solo a cura di personale tecnico specializzato.					
➢ Alla messa in funzione proteggere l'apparecchio dall'umidità e dalla sporcizia.					

### Impiego conforme agli usi previsti

GSE6 é um relé fotoelettrico unidirezionale a riflessione optoeletronica utilizado per il rilevamento ottico senza contatto di oggetti, animali e persone. Emettitore e ricevitore sono posizionati in due alloggiamenti separati. Il fascio luminoso dell'emettitore é orientato sull'unità di ricezione del ricevitore. Se il fascio luminoso viene interrotto da un oggetto, questo provoca la commutazione dell'uscita.

### Messa in funzione

**1** Orientare l'emettitore GS6 sul ricevitore GE6. Una volta attivata la tensione di esercizio, il LED verde si illumina. Il sensore può essere allineato in modo ottimale al ricevitore muovendolo in direzione orizzontale e verticale. In caso di allineamento ottimale, il LED giallo resta costantemente illuminato. In caso di allineamento impreciso o riserva insufficiente il LED giallo lampeggia. Una volta eseguito l'allineamento, posizionare un oggetto nella traiettoria del fascio per verificarne il funzionamento. Il LED giallo si spegne e l'uscita di commutazione commuta.

PNP (carico → M): l'oggetto viene rilevato, uscita (Q) HIGH
NPN (carico → L+): l'oggetto viene rilevato, uscita (Q) LOW

Solo per versioni con connettore: Applicare il connettore senza tensione e avitarlo fino in fondo.

Solo per le versioni con cavo di collegamento: Per il collegamento vale quanto segue: brn = marrone, blu = blu, blk = nero, wht = bianco.

### Indicazioni per il montaggio

**2** L'alloggiamento del G6 può essere fissato con le viti di montaggio fornite in dotazione. La coppia massima corrispondente da rispettare è indicata sulla relativa illustrazione.

### Manutenzione

Le barriere fotoelettriche SICK sono esenti da manutenzione. Consigliamo di pulire in intervalli regolari:

- le superfici limite ottiche.
- Verificare i collegamenti a vite e gli innesti a spina.

Non è consentito effettuare modifiche agli apparecchi.

ESPAÑOL					
<b>Barrera fotoeléctrica unidireccional con luz roja visible</b>					
<b>Instrucciones de servicio</b>					